SCHAEFFLER

VAT reg nr.: DE291636029

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo

Incoterms: FCA DEBRECEN

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 27022848

4 Data spedizione/ Shipping Date: 26.04.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721701	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	313219

19 Codice destinazione/ Shipping Code: Optimus '92 Kft
Autocarro / Standard

48 Nr. conto: 999990

21 Imballaggio/ Packing: 12 x TBA-500273, 192 x TBA-520880, 12 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/: 28946318

26 Destinazione Receiving Location: 14248

20 Porto franco/ Free

Porto assegnato/ Not Free: X

23/24 Lordo/ Gross: Peso totale/Total Weight 2.758,8 KG

Netto/Net: 2.319,6 KG

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 180367508 - 501342 9626

31 9036

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S57 Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-12	10.944	PZ	27022848/10

168079546
168079542
168079544
168079538
168079541
168079539
168079543
168079540
168079537
168079545
168079536
168079547

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 10944
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 06/05/24
Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550004721701	0092685144	10.944 PZ	Ungheria

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Dr. Astrid Fontaine, Jens Schüler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF),USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No. **27022848**

4 Data spedizione/ Shipping Date 26.04.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.	
1	168079546	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
2	168079542	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
3	168079544	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
4	168079538	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
5	168079541	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
6	168079539	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
7	168079543	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
8	168079540	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
9	168079537	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
10	168079545	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
11	168079536	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ
12	168079547	193,3 KG	229,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
		Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57		Quantità:	912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

12,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
192,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
12,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Claus Bauer, Andreas Schick, Dr. Astrid Fontaine, Jens Schüler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF),USD: IBAN DE42501108005161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXXX)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000733

Schaeffler Debrecen Kft.

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
88185327

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Debrecen
Land/Country: Hungary
Datum/Date: 02.05.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed
O Commercial Invoices
O AE

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0028946034	8	TBA-500273		84829900	1680,00	1,736
0028946038	15	TBA-500273			3058,50	3,255
0028946318	12	TBA-500273			2758,80	2,604
0028946574	8	TBA-500273			1432,80	2,744
0028977669	1	TBA-500273			179,10	0,343
Total:	44	Packing			9109,20	10,682

Bez.s. Nr.9 / Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's instructions for Customs, etc.

DELIVER WITH DELIVERY NOTE ONLY
CONTACT PERSON/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai
TEL: +3652581214 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA DEBRECEN

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 26 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in: Debrecen — am / at: 02.05.2024

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date — am / at: 06 MAG 2024

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

"Riserva di verificare qualità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	AB20CYK/AB95CYK	
Anhänger		

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

Used Amp. No